Spirit of Bosnia / Duh Bosne
An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal
Međunarodni, interdisciplinarni, dvojezični, online časopis

Polyphemus

Mak Dizdar

You are huge

Terrible
In your
Immensity

You are
Strong

Nearly a god

But I am
No one
And nothing

That is the key
For you

But
Nevertheless
You are mine

I would not
Be
You

The key is that
For me

A human

Your
Long arms
Will never reach to
My small frightened heart

Translated by Keith Doubt – © 2005 Keith Doubt

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.